

地方教育副刊之一 第八期

教育與農村

本處附設普及教育實驗區編行

創辦農忙合作託兒所的實施報告

儲勁 謝澤人

(一) 創辦的動機

「田家少閒月 五月人倍忙 婦姑荷簞食 童稚攜壺漿」

這不是白居易的觀刈麥詩嗎？形容農人的勞苦忙碌，畢竟大詩家說來格外親切有味，淋漓盡致。可是歲月變遷，到了現代農民生活如何？猶是一千年前狀況；或許遭兵匪的擾亂，災害的蔓延，如水益深，如火益熱，其顛連困苦，惜無詩家香山先生為之描寫。本區辦事處對於本區農民生活上的痛苦，苟可盡心，必努力為之。時屆五月，婦女不時要荷簞食，並且要下田採桑耕作。——男子在外營商或做工者多——兒童乏人保護，更使農婦分心，精神勞力，雙方都感無窮痛苦。本刊第二期郭西農先生的農村設置託兒所之研究，有一段文字「：荷孩於背上以事工作者有之，或置於田間而事工作者有之，甚有因攜兒不便工作，將幼兒留置家中，或臥之搖籃中，或繫之竹椅上，無人過問，任其號泣者有之。：每逢插秧時，溺在水中者，所在多有。：」誠可謂本農忙時的一幅寫真畫，此農忙合作託兒所必須創辦的緣由。

(文) 農忙合作託兒所的意義

考託兒所

有常設與臨時

兩種。常設的

託兒所，多半

屬于工廠附近

的地方；臨時

的託兒所，如

農忙栽秧，或

收穫時，臨時

設置；是有時

間性，只限於

農忙時候。至

農忙合作託兒

所，又怎樣解

釋呢？因為我

們辦的託兒所

內的指導員，

不單是本區的

教職員，兒童

的母親姊妹，

也要來輪流共

同工作；是採

用機關與家庭

合作的方式來

辦理，以互信

互助，同德同

心，共甘共苦

精神去做的。

我們以為這種

辦法，最低限

目次

創辦農忙合作託兒所實施報告……………儲勁伯 謝澤人

(一) 創辦的動機 (文) 農忙合作託兒所

的意義 (一) 設立的目的 (二) 事前的準

備 (三) 保育者應有的態度 (四) 實施的

狀況 (五) 創辦以後的結果 (六) 附錄

日本農村副業概況 (續)……………李曉農

(一) 經費節省容易普及 在中國許多的鄉村，那有許多機關去辦理託兒所，即使有人去辦理，要費了許多經費；並且不易普及。所以能與家庭聯絡，至少可減少一個指導員的薪金，所以易於普及。

(二) 機關與家庭發生親切的感情 機關裏的職員，去幫助婦女帶領小孩；在婦女心裏，總以為做事真熱心，空了還可幫助我

們帶領小寶寶，可敬可佩。在無形中什麼叫普及教育實驗區，什麼叫中治新村，他們視為無足重輕的，對此感覺有密切關係了。

(三)提倡合作精神 農民原不知合作的精神與方法，尤其是婦女農忙時候；兒童無人照料，用合作方法，費了一日或半日的時間；可得着一週的空閒，不是很合算嗎？婦女也漸漸明瞭合作的益處，其餘不妨照此類推進行。

上述三點，也可說本區創辦合作託兒所的特別優點。

(一)設立的目的

設置農忙合作託兒所的目的，其要有三

(一)增加母親勞動率 在農忙時婦女的忙碌勞苦，前面已說過；設了託兒所，即可幫助勞働的母親，照料其子女，無後顧之憂，得安心工作，增加其勞動的効率了。

(二)保育幼兒的身心 母親勞働時，常常顧不得兒童的保護，也許有時發生意外的變故。——如溺死跌傷——鄉民原來不知注意保護幼兒，在此時期，格外容易發生危險，增加幼兒死亡率。多麼不幸。須知幼兒健康，與國民強弱常有重大關係。如美國普遍地着手兒童保護，大運動高唱着「健全的兒童是國家偉大的基礎。」近來日本也進行兒

童保護運動，高唱「家庭的寶是兒童，國家的寶是人民，民強則國興，民弱則國衰」的標語；於此可知兒童的保護，不容稍忽。

(三)開發幼兒智識 幼兒於四五歲時求知心日高，好好加以指導，很易開發智識；並可於短時間內測驗鄉村幼兒的智識，及發現不良習性，於教育方面，有許多的貢獻。以上所述為本區創辦農忙合作託兒所重要的目的。其他如改善幼兒家庭的環境，如能依照上述目的，那就容易了。

(二)事前的準備

凡事豫則立，何況新創的事業。不有準備，而欲求事業的成功，斷無如此容易的事。所以本區在創辦之初，亦當有種種考慮，而以招生設備，最關重要。試分述之：

(一)招生步驟 招生採用二種宣傳方法

甲、文字宣傳 文字宣傳，又分二種：一種是寫信。把寫的信，分送本村各籌備委員，(鄰閭長等)請他們切實勸導附近農家，送年幼兒童來所。式如下：
「啓者敝處因利用農忙時期，實施幼兒教育，爰有農忙合作託兒所之組織。茲將訂定簡則，另紙附上。至希
鑒核為荷！并盼切實勸導附近農家婦女，保送年幼兒童來所學習，以利幼兒教

育之推行，是所至感！此請

先生大鑒

普教實驗區辦事處謹啓 月 日

還有一種是標語和託兒所開學的日子，用紅綠紙寫着分貼要道口及本處佈告處，以便提醒村民注意。

乙、口頭宣傳 由本處指導員謝澤人先生赴第一教育區內逐戶宣傳；並勸導送兒童來所保育；結果登記者十六名。在村民問答的話中，很有研究價值；現在分寫在下：

(子)願送兒童來所的話

I. 我們深怕小孩沒人帶領，自己跑到河邊去玩水；先生能代為保育，真是求之不得，決計煩勞先生！

II. 先生能這樣熱心，放了忙假，還不歸去，而辦託兒所代我們謀幸福；真是感激；請先生寫上我們孩子的名字吧！

照此看來，兒童的家屬確實需要的；而且我們能辦託兒所，兒童的父母真是感激萬分。這可證明設立託兒所，很容易博得農民的信仰。

(丑)不送兒童來所的話

I. 先生這事是好的，不過我的孩子

見不得陌生人見了陌生人，就要哭了，怎樣辦法呢？

II. 先生！我們的小孩，有大的孩子帶領。——勸他和他的一同來！——大的孩子，要在家看門，所以不能來了。這事實是好的，不過不得已，不能來呀！

III 先生！我家門口總不會離人，既有人在家，就可保育孩子；再則小的孩子不懂道理，一刻不見母親，就要啼哭不休，那能脫離家人呢？所以不能送來！

從這幾句話中，可見保護兒童的人，要是和兒童平素熟識的才好。更有關於農村治安方面，亦很重要；否則何必門口一定不好脫離人呢？倘若門口不定要人，兒童讀書的機會，就可增加，勞動率更可增進了。

(一)設備 託兒所的設備，可簡可繁，全視經濟狀況而定。本處實施的託兒所，抱定把「最少經濟辦理」為原則。一切設備，很是簡單。現在把本區的設備分列於下：

甲、桌子 借用兒童部的。張數視兒童的多寡而定；倘若不用課桌，可借幼兒家庭內的大方檯做桌子。試看家居的小孩，不是老集居于檯上

玩嗎？

乙、小檯 借用兒童的，如果沒有，也可叫兒童自備，沒有做不到的道理。恩物五十二件，其中三十七件是本處購置的；共計大洋一元四角。其餘如木劍木槍；等，都是由兒童帶來的。

丙、恩物 國黨旗若干面，視兒童數而定。本處所用的國黨旗，由兒童做的。否則到書局裏去買兩面，所費亦不多。

丁、國黨旗 國黨旗若干面，視兒童數而定。本處所用的國黨旗，由兒童做的。否則到書局裏去買兩面，所費亦不多。

戊、名牌 名牌上寫兒童乳名，用白紙貼於馬糞紙上。剪成心形，穿以紅綠線；線是利用坊間包扎東西的線，馬糞紙用舊匣子做的，所以可說沒有化什麼錢。

己、畫片 舊報紙上剪下的畫，貼在質地較厚的紙上，加以色彩，很能引起兒童的欣賞。(厚紙用桃林紙或其他)

庚、蠶豆 蠶豆數百粒，均由兒童自帶。

辛、臘筆 臘筆十盒，計洋四角。

壬、糖果 糖果若干，本處以收得之糖果費，悉數購糖果，按日分配。

「附註」上面所說的兒童恩物，很有研究價值。如其化了錢，買的東西，不合兒童心理

，就沒有教育價值的。所以本處購置兒童恩物時，先定了以下的標準，如其不合，甯可少買。標準如下：

(一)切合兒童心理

1. 能活動 如汽車電車；等；
2. 能發聲 如鳥鈴……等；
3. 顏色美麗 如雞鴨……等；

(二)切合經濟原則的

1. 價錢低廉的 如不倒翁……等；
2. 質地堅固的 如翠鳥……等。

(三)可以開發智識的

1. 家庭中的動物 如鵝白兔……等；
2. 水中的動物 如魚龜……等；
3. 空中的動物 如鸚鵡……等；
4. 行路的機器 如汽車電車……等。

(四)保育者應有的態度

保育者指導兒童生活，其態度如何，煞費研究，因為與事業的效率實有密切關係。據我們的見解，應有下列三種：

1. 共同生活中指導 保育者不是處於超然的地位，要和兒童共同生活。在共同生活中，細心地考察兒童的個性習慣，對兒童深切的認識後，加以指導；使兒童於無形之間，受教育，受感化。可是要能與兒童共生活，須先把成人的心理放在一邊，盡量地使童

復活，才能做得到。

2. 尊重兒童個性發展 保育者處於兒童隊裏，自己要極力制止自己的個性發展，尊重兒童個性的發展，而加以指導鼓勵；那就容易收得良好的教育效果。正如王陽明說的「教童子，其趨向鼓舞，中心喜悅，則其進自不能己。：順導其志意，調其性情，潛消其鄙吝，點化其粗頑，日使之前於禮義而不苦其難，入於中和而不知其故」。

3. 具有偉大純潔的母的愛 指導者對於兒童決不可嫌其不潔，會哭，要用偉大純潔的母的愛，處處保護他，指導他；那末兒童對於指導者，更易受感化了。

(六)實施的狀況

(一)生活指導方法

實施前的工作完了，就進而實施。對於兒童生活指導方法，可分三方面說：

(1)關於智識的指導 智識的指導，假使空洞的講，兒童既無興味，又不明白，仍舊得不到實智識；所以本所教學注重實物教學，把要講的東西，陳於兒童前面，如講羊的生活，先牽隻羊子來，使兒童能真實的認

識；而得正確的觀念。

(2)關於技能的指導 技能的指導，注重做學教，使在做上學，做上教，並多多的反覆練習，養成他的技能。

(3)關於美德的指導 兒童美德的養成，寓於教學之中；從智識的發展上而得有間接的美德。並注重以保育者的人格習慣，以身作則的逐漸感化兒童，養成民主國家的國民應具的美德。

(二)生活事項

兒童來所後的生活事項，可分左列七項

1. 談話 談話包括常識故事訓練美德等
2. 遊唱 包括遊戲唱歌；
3. 藝術 繪圖；
4. 書算 計數識字；
5. 進點 吃糖果；
6. 恩物 玩賞恩物；
7. 睡覺。

(三)生活表

兒童生活事已如上述，現在把兒童第一日的生活表，列之於左，以作代表。對於時間沒有規定，隨兒童的興趣而定。

生活表

1. 談話 小朋友互通姓名，並講親愛的故事。
2. 書算 識自己名字，數數。
3. 進點 進小餅乾，由兒童推領袖分發各兒童；吃後，報告食物的滋味。
4. 遊唱 「小朋友」。
5. 午餐 臥在桌上，或椅上。
6. 睡覺 自由畫。
7. 藝術 以恩物陳列桌上，由兒童依次自取保育。見兒童不知玩法及名字者，加以指導。
8. 恩物 恩物要愛惜，取物勿好爭奪，要依次序。
9. 談話
10. 歸去

依上面生活表實施後，於睡覺後尚須添野外遊戲，因為兒童天性是如此。並且睡覺後得吸新鮮空氣，足以增進兒童健康。自然的美，足以開拓胸襟，是絕好的實物教學的場所，富有一切自然的教材。

(四)生活教材綱要

生活教材的綱要，縱的方面，以自然的順序為依歸。橫的方面，從家庭推及外界。教材如下：

(A)談話

1. 熟人相見時的禮貌；
2. 小朋友應當親愛；
3. 孔融分梨的故事；
4. 家庭中的動物——雞、鴨、貓、狗、牛、羊的名字及吃的東西和本能；
5. 天空中的動物——小鳥的生活；
6. 水中的動物——魚蝦的生活及形狀和用途；
7. 行路的利器——小車子，汽車，飛機的認識。

(B) 遊唱

1. 小朋友；
2. 小鳥；
3. 我要睡覺；

(C) 藝術

1. 欣賞畫片畫報；
2. 自由畫。

(D) 進點

1. 研究食物的原料；
2. 有食應當分食的美德。

(E) 書算

1. 認識名字及牛羊等字；
2. 數至自己的歲數。

(G) 恩物

1. 認識恩物；
2. 知道恩物的玩法。

(六) 創辦以後的結果

本所共化了一元九角五分大洋，辦理十四天的託兒所，所得的結果如何？這是本所應當忠實報告的一點，現在分做三項說：

(一) 兒童得着的

1. 認識自己的姓名。三四歲的不能
2. 會唱歌三首。——三歲的不能
3. 認識雞、鴨、鵝、牛、羊、豬、狗、小麻雀、老鷹、鸚鵡、魚、蝦、小車子、汽車、電車、飛機。
4. 熟人相見的禮貌——相見了熟人能夠叫一聲，並且小朋友也很親愛了。
5. 勿爭奪——初來時兒童見了恩物，有你爭我奪的情況；並且大有據為己有的霸佔思想。經過了訓練之後，就沒有這種態度了。
6. 有食分吃——初起對於吃的東西，有的只要自己有吃，有的不敢拿；後來只嫌少的，肯分給人家；不敢拿的，也敢拿了。
7. 認識玩具五十二件，並且會玩。
8. 會數數至「九」或「三」。
9. 肯到教育處來玩。

(二) 兒童家庭得着的

兒童家庭得着的，不能用科學的方法來統計；但聽兒童家屬來招兒童時，口頭上老

是說：「事體完了，寶寶家去罷」。孩子也如小鳥般的奔到母親的懷裏，互相熱烈地擁抱着家去了。並且有的家屬誠實地說：「孩子送來了，工作起來真定性。」按以上情形看來，確實可知兒童的家庭，也得着實惠；並且還可增加母子間的愛呢。

(三) 保育者得着的

我們保育者得着的，也寫在下面，以便研究者的參考：

1. 兒童的指導者最好的是年長 本所受託的兒童，共有十六名；大都有八九歲或十二三歲的姊姊或哥哥陪着來所。他們有的是本處的學生，有的尚未受過教育，他們來所陪伴他們的。起初一般年幼的兒童，見了我們，總是眼睜睜的望着。和他說說，他就到他的姊姊或哥哥處去了。我們想這樣不對，馬上找住他的姊姊或哥哥，先指導各種活動，他們然後由他們去指導幼童，這樣一來，不獨所託的幼童，受得教育；連幼童的陪伴的，也受着教育了。並且兒童的興趣既高，又易于學會，我們只要在一旁看着，指導着，就好了。真合柯麥尼斯說的「兒童受朋友的影响更大。」推其故，也不外柯氏說的「他們伴侶中沒有權力壓制驚愕恐怖等事情，祇有親愛正直和自由的問答」。
2. 遊戲唱歌合併着教很好 兒童對於遊

(五) 遊唱教材

(一) 小朋友 $\frac{4}{4}$

3 2 1 - | 2 2 2 - | 1 3 5 6 5 - | 4 3 2 3 1 - |

小朋友 來來來 快到這裏來 大家同着玩

(二) F 小雀子 $\frac{3}{4}$

5 3 2 1 | 1 1 1 | 5 3 2 1 | 5 5 5 |

小雀子飛，撲撲撲！小雀子叫，雀雀雀！

(三) G 我要睡覺 $\frac{4}{4}$

1 2 3 1 | 1 2 3 1 | 3 4 5 - | 3 4 5 - |

我要睡覺，我要睡覺，雀子呀！雀子呀！

5 5 5 4 3 1 | 5 6 5 4 3 1 | 3 5 1 - | 3 5 1 - |

請你勿要叫！請你勿要叫！謝謝你！謝謝你！

李曉農

日本農村副業概況(續)

(六) 林業的副業

竹林經營

山間地方的農村，以林業為主業。而林業中的副業。為竹林經營，漆樹栽培，棕桐栽培，木炭製造，椎茸栽培等皆是。茲把竹林經營法，述之如下：

第一節 總說

(一) 竹的種類

竹的種類極多，有三十餘種。主要的，如孟宗竹，霍台伊竹，哈汽庫，馬達措，加汽庫等；其他如女竹，寒山竹，大明竹，葉平竹，亞太凱竹，四方竹等。

(二) 竹的發達狀況

竹為林產中發育最速的，僅四五十日即長成。一日間伸長五尺，早上日出後數小時間生長速，至午後生長稍緩。

直徑最大的，首推鹿兒島的孟宗竹，周圍約三尺。苦竹和淡竹，周圍約一尺二三寸。高地大異，凹地植於杉材間，容易長大。廣而溼的地方，竹身比較短。

普通竹的長度，比周圍六十倍以上。節數和高成反比例，節數少，竹身高，節間距離最長達一尺八寸。節數最多有六七十節。

孟宗竹的根，發育最盛，深約三四尺。苦竹淡竹稍異，根深一尺內外。根的伸長方向，有的說和枝的方向反對伸長。有的說向肥料進行，確是事實。根的生活，和竹的壽命有關係。苦竹淡竹三四年內最旺盛，七八年後即衰。孟宗竹根的發育旺盛，故壽命長。至十二三年腐敗。根和莖的關係最為密接，根發育旺盛，筍的發生亦大。

第二節 造林法

(一) 地勢和土質

擇東南面砂質土壤或礫質土壤，排水於低溼之地。北風強烈之處，及過溼之地，均宜避去。

以經濟上的見地，運輸及管理的便利，宜混植杉檜。

(二) 養成法

1. 整地 土地須深耕，先宜除去從前作物的根莖及雜草等，然後栽植母竹。
2. 栽植 栽植期在清明前後，正值筍芽發育時期，此時栽植地下莖，最為適宜。至五月中旬止；梅雨期尤為適宜，水分多，容易生活。

副業的性質，要利用農閑。五月十三日竹醉日（又稱竹迷日）之頃，養蠶未二三齡，趁此農閑，施用勞力。

栽植用母竹根株及鞭根等，選距離桑園，生在空地發育良好的一二年生的無病母竹，枝短，莖直立，周圍三寸者為良。鞭根約一尺五寸，掘取時注意不可傷旁的芽，否則生活不良，繁殖不盛。鞭根用銳利的刃切斷，距離附近之土根，不可落掉。栽植後根上不可乾燥，宜灌以水。母竹的枝，祇須留三四枝。要防風。蒸發面積要小，蒸發量減少，生活容易。母竹的莖的切斷面，水流入，容易腐敗；用空罐或空瓶冠其上以防腐。掘取時，根的方向和最下枝的方向一致。如能

注意掘取，則勞力省而成功多了。

栽植本數，普通每畝植七十五本。每本覆以土，再覆以蔦等。旁植木扶持，以防風的動搖。

第三節 補助及保護法

(一) 施肥

普通竹竿細而不大，由於濫行採伐，養分不足的結果；可以證明施肥的必要。施肥的季節，在筍發生前二三月，可獲速效；遲則收效亦遲。肥料的性質及分量與土質要適合。肥料的種類，如人糞尿，米泔水，米糠，大豆粕，蠶糞，雞糞，堆肥，廐肥，綠肥，落葉等都不缺少。最好用經濟的自給肥料。唯竹忌過溼，故糞分多的肥料在禁例。

(二) 補助

施肥以外，還要注意補助。竹鞭根上時加泥土掩覆，以防竹鞭露出。掩覆期利用十一月至翌年二月的農閑期。

其他補助方法，如除草排水等。排水非常重要，若溼地怠於排水，鞭根容易腐殖。排水溝寬一尺，深二三尺。

(三) 病蟲害的防除

主要的病害，有花自然枯病，蔓自然枯病，煤自然枯病，水枯病等。花自然枯病，由於營養不良。防除法把結實之竹皆伐去，注意施肥。蔓自然枯病，一名雀的巢，又名

天狗巢，起於黴菌的寄生。枝密生如蔓草狀。由於櫻樹和古竹的病的傳染。櫻及古竹，怠於採伐或燃燒，就要發生這現象。煤自然枯病，由於上面黴菌的寄生，撒佈黑粉的胞子。被害的竹必燒盡，方能安全。水枯病的驅除法同樣。

竹的害蟲，有筍夜盜蟲，針金蟲，穿孔蟲等。筍夜盜蟲最厲害，食筍，五月間孵化，穿入筍中，筍的外部分泌白糞。幼蟲體長一寸五分，體色暗紫色，筋白，體軟。驅除法最好刺殺他，或在穿入口注入二硫化炭素，頗有效。針金蟲體長一寸，最初集於筍的鬚根，筍長一尺內外時開始侵食。驅除法用蕪菁馬鈴薯等埋於地中誘殺之。穿孔蟲有害於竹材，由於採伐期的不適當，而後寄生。預防法，把竹材浸入水中，或用硫黃薰烟，(密閉裝置)或煮沸均可。

(四) 氣候上的保護

竹林的保護，如病蟲害的防除等，已如上述。茲述氣候上的保護。氣候的害，如被風雪侵壓，竹竿屈曲的多，而新竹尤易摧折。故竹林須選風少之地。又防日光直射，宜多植杉，檜，常綠樹等。竹林受害損失的頗多，採用叢卷法，把竹二三十本用繩網起來，成圓錐形，至雪溶解時，再把繩切斷。

第四節 竹的採伐

(一) 年齡及時期
採伐要在四五年後，在實用上最適當。格言云「三留四去七勿存」。就是說三年以下不可伐，四年六年至七年以上皆可伐。年齡的記憶，依竹的東西南北位置順序而定。

採伐期、秋季至冬十二月止。

(二) 採伐法
採伐時就地斜鋸，倒下便利。創口防蟲害，否則品質必惡劣。

(三) 竹的利用
竹的利用，第五節 竹的利用

(一) 筍
孟宗竹為第一，每年三月上旬即可採取。作都會附近的園藝，最為適宜。

(二) 籐
籐為木履及草履的原料，又可作其他的用途。唯給雨露侵害，品質惡劣，須每日拾取。

(三) 竹枝
孟宗竹的竹枝利用頗廣，其他竹枝亦有相當的利用。如箒，燃料等。

(四) 竹幹
竹幹主要用途，可作住宅材料等。

(參考書)
孟宗竹栽培法 阿部元作著 定價金二圓 發行所 東京市神田區錦目黑地 明文堂

本刊第七期勘誤

頁	截	行	字	誤	正
1	上	7		再字下脫漏談	二字
5	中	12	12	班	部
6	上	23	8	查	合
6	中	18	10	門	錢
6	下	1	11	戀	愛
6	下	22	6	未	來
8	下	19	9	9	9